



Distr.  
GENERAL

A/42/89  
19 January 1987  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH



# الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الثانية والأربعون

## وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية

### الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية

رسالة مؤرخة في ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ،  
موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
لنيكاراغوا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم نص البلاغ الصادر عن وزارة الخارجية بتاريخ  
١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ .

أجرت حكومة جمهورية نيكاراغوا تحليلاً دقيقاً للبيان الصادر عن  
الحكومة السوفياتية بشأن وقف شامل للتجارب النووية الذي وردت فيه النقاط  
الثلاث التالية :

١ - يقترح الاتحاد السوفياتي مرة أخرى المبادرة دون تأخير إلى فتح باب  
المفاوضات الشاملة بشأن الحظر الكامل للتجارب النووية .

٢ - إن اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مستعد لمواصلة الوقف  
الاختياري الذي قام به ، ولكنه سوف يستأنف التجارب النووية فور إجراء  
الولايات المتحدة أولى تجاربها النووية في سنة ١٩٨٧ .

٣ - إذا أوقفت الولايات المتحدة تجاربها النووية ، سيكون اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مستعداً لوقف تنفيذ برنامج تجارب  
النووية .

"وترى نيكاراغوا ، بوصفها عضوا في حركة عدم الانحياز ومدافعا صلبا عن السلم والامن الدوليين ، ان وجود الاسلحة النووية يهدد بقاء الجنس البشري . وبناء على ذلك ، أيدت نيكاراغوا ، بقوة جهود المجتمع الدولي ، لاسيما حركة عدم الانحياز ومجموعة الستة ، لكبح سباق التسلح النووي . وسوف يساعد كبح هذا السباق ، على جعل كوكبنا مكانا أكثر أمنا وأقل تهديدا بالغناء وهو ما ينطوي على أقصى درجات الالحاح .

"وبناء على ذلك ، وجهنا ادانتنا القاطعة الى النظرية القائلة بأنه ينبغي أن يركز السلم والامن العالميان على الردع النووي ، لأن هذه النظرية تنقض المبادئ السلمية المنصوص عليها في ميثاق الامم المتحدة وتنشئ "توازنا" لا يعقل ، أساسه الخوف المتبادل .

"وبنفس الروح ، أيدت نيكاراغوا إعداد معاهدة شاملة متعددة الاطراف بشأن الحظر الكامل لجميع أشكال الاسلحة النووية ، والتفاوض لعقد معاهدة دولية بشأن حظر التهديد باستخدام الاسلحة النووية أو استخدامها .

"وقد رحبت نيكاراغوا ، إدراكا منها للمخاطر الناجمة عن العصر النووي ، وشاركتها في ذلك بلدان حركة عدم الانحياز ، بوقف التجارب النووية من جانب واحد الذي أعلنه اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية في آب/اغسطس ١٩٨٥ ، وقام بتمديده عدة مرات . وفي المؤتمر الثامن لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هراي ، زمبابوي ، شاركت نيكاراغوا في النداء الذي وجه الى الولايات المتحدة بالانضمام الى الوقف الاختياري الذي أعلنه اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وحث الطرف الأخير على مواصلة هذا الوقف .

"ولقد مضى ثمانية عشر شهرا على اعلان الاتحاد السوفياتي الوقف الاختياري ، ولا يمكن لأحد أن يشك في الأهمية البالغة لهذا الاعلان الذي فتح مجالا لأمل حقيقي في السعي نحو عالم خال من التهديد النووي . ولكن لم يتبع القرار السوفياتي ، قرار مماثل من جانب الولايات المتحدة . وان نيكاراغوا لترحب باستعداد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مواصلة الوقف الذي اختاره وباستعداده لوقف التجارب النووية على أساس المعاملة بالمثل مع حكومة الولايات المتحدة .

"ان نيكاراغوا مقتنعة بأن عدم استمرار التجارب النووية من جانب الطرفين سيكون انجازا ذا أهمية كبرى في صالح البشرية . غير ان امكانية السلم هذه ستتوقف على تبادل المسؤوليات والتنازلات . وبهذا الصدد تناشد نيكاراغوا الولايات المتحدة بأن تمتنع عن اجراء أول تجربة نووية خلال عام ١٩٨٧ ، فتضع بذلك الأساس الذي يستند اليه اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لمواصلة الوقف الاختياري الذي سبق الى عرضه من قبل . ونيكاراغوا مقتنعة بأن ذلك سيساعد على كبح سباق التسلح النووي كخطوة أولى نحو القضاء على الأسلحة النووية ، مما سيفيد كوكبنا الذي يتأرجح بين الفوائد الهائلة التي ستنشأ عن التعايش السلمي وبين الابدادة الشاملة التي ستنتج عن اشتعال حرب نووية لا تعقل" .

وسأكون ممتنة لو تفضلتم بتعميم هذا البلاغ بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في اطار البندين المعنويين "وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية" و "الحاجة الملحة الى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية" .

(توقيع) نورا استورجا

السفير

الممثل الدائم

-----